

**SVENSKA
INSTRUKTIONER****KLOCKA - INSTALLATIONS- OCH BRUKSANVISNING**

Tack för att du har köpt vår produkt.

Setet innehåller:

- a) Klockans urtavla med mekanism
- b) 3 visare

Batteriet ska sättas in enligt markeringarna för plus och minus, som visas i batterifacket. Börja med att placera pluspolen och därefter minuspolen.

Placera visarna på axeln så att de pekar på klockan 12:00. Montera dem i följande ordning (nedifrån och upp): timvisare, minutvisare, sekundvisare. Sekundvisaren håller hela mekanismen på plats. Om minut- eller timvisaren är lös, behöver den fixeras. Ta försiktigt bort sekundvisaren genom att greppa den vid den "guldiga" kåpan. Tryck försiktigt fast tim- eller minutvisaren vid axeln med två fingrar. Sätt tillbaka sekundvisaren. Klart!

Lägg aldrig klockan med visarna nedåt.

Juster aldrig tiden genom att flytta visarna manuellt. Använd alltid ratten på baksidan av mekanismen för att ställa in tiden.

VIKTIGT! Följ säkerhetsföreskrifterna vid användning av produkten.

Särskilda åtgärder måste vidtas för att kassera denna produkt på ett säkert sätt. Produkten är tillverkad av glas – hantera försiktigt för att undvika att den går sönder eller skadas. Placera inte produkten på platser med kraftiga vibrationer eller stötar som kan orsaka att den faller. Montering bör ske på en stabil och korrekt förberedd yta med hjälp av medföljande monteringsdetaljer. Förvara produkten utom räckhåll för barn – risk för skador vid fall eller om den går sönder. Demontera inte klockan eller gör några ändringar på den. Om glaset är skadat (t.ex. sprickor eller flisor), sluta omedelbart använda produkten. Flytta inte klockan genom att hålla i visarna eller mekanismen – använd endast ramen eller kanterna.

Observera: Underlåtenhet att följa dessa rekommendationer kan leda till skador på produkten eller personskador.

**PORTUGUÊS
INSTRUÇÕES****RELÓGIO - INSTRUÇÕES DE MONTAGEM E USO**

Obrigado por adquirir o nosso produto.

O conjunto inclui:

- a) Mostrador do relógio com mecanismo
- b) 3 ponteiros

Coloque a bateria de acordo com as marcações de mais e menos, conforme indicado no compartimento da bateria. Insira primeiro o polo positivo e, em seguida, o polo negativo.

Coloque os ponteiros do relógio no parafuso de forma que indiquem 12:00. Posicione-os na seguinte ordem, de baixo para cima: ponteiro das horas, ponteiro dos minutos, ponteiro dos segundos. Este último sustenta todo o mecanismo. Se o ponteiro dos minutos ou das horas estiver solto, é necessário fixá-lo. Segure o ponteiro dos segundos pela "tampa dourada" e retire-o com cuidado, mas de forma firme. No eixo, pressione delicadamente com dois dedos o ponteiro dos minutos (ou das horas) que estiver solto. Recoloque o ponteiro dos segundos. Pronto.

Não coloque o relógio com os ponteiros voltados para baixo.

Nunca ajuste a hora movendo os ponteiros. Sempre use o botão localizado na parte traseira do mecanismo para isso.

IMPORTANTE! Siga as precauções ao utilizar o produto.

Devem ser tomadas medidas especiais para eliminar este produto em segurança. O produto é feito de vidro – manuseie com cuidado para evitar quebras ou danos. Não coloque o produto em locais sujeitos a fortes vibrações ou impactos, que podem causar quedas. A instalação deve ser feita em uma superfície estável e adequadamente preparada, utilizando os elementos de montagem fornecidos. Mantenha o produto fora do alcance de crianças – risco de ferimentos em caso de queda ou quebra. Não desmonte o relógio nem faça modificações. Se o vidro estiver danificado (ex. rachaduras ou lascas), pare imediatamente de usar o produto. Não transporte o relógio segurando pelos ponteiros ou pelo mecanismo – use apenas a estrutura ou as bordas.

O não cumprimento destas recomendações pode causar danos ao produto ou ferimentos pessoais.

**DANSK
INSTRUKTIONER****UR - INSTRUKTIONER TIL MONTERING OG BRUG**

Tak fordi du har købt vores produkt.

Sættet indeholder:

- a) Urskive med mekanisme
- b) 3 visere

Batteriet skal indsættes i overensstemmelse med markeringerne for plus og minus, som vist i batterirummet. Placer først pluspolen og derefter minuspolen.

Placér viserne på akslen, så de viser kl. 12:00. Monter dem i følgende rækkefølge (nedefra og op): timeviser, minutviser, sekundviser. Sekundviseren holder hele mekanismen på plads. Hvis minut- eller timeviseren sidder løst, skal de fastgøres. Tag forsigtigt sekundviseren af ved at gribe fat i den "gyldne" del. Tryk blidt med to fingre på akslen for at fastgøre minut- eller timeviseren. Sæt sekundviseren på igen. Færdig!

Læg aldrig uret med viserne nedad.

Juster aldrig tiden ved at flytte viserne manuelt. Brug altid knappen bag på mekanismen til at indstille tiden.

VIGTIGT! Følg sikkerhedsforanstaltningerne ved brug af produktet.

Tag særlige forholdsregler for at bortskafe produktet sikkert. Produktet er fremstillet af glas – vær forsigtig for at undgå brud eller skader. Placer ikke produktet på steder, der udsættes for kraftige vibrationer eller stød, som kan forårsage, at det falder. Monteringen skal udføres på en stabil og velegnet overflade ved brug af de medfølgende monteringsdele. Opbevares utilgængeligt for børn – risiko for skade i tilfælde af brud eller fald. Produktet må ikke skilles ad eller modificeres. Hvis glasset bliver beskadiget (f.eks. revner eller splinter), skal brugen af produktet stoppes øjeblikkeligt, og det skal bortskaftes sikkert. Løft eller flyt ikke uret ved at holde i viserne eller mekanismen – brug kun rammen eller kanten.

Manglende overholdelse af disse anbefalinger kan medføre skader på produktet eller personskador.

